

Circuit La Castellane

Découvrez la plaine et les charmants quartiers situés au sud du village. La splendide vue du village et des collines qui l'entourent agrémentent cette randonnée.

Longueur : 3 km en boucle Durée : 45mn
 Départ : du bureau du tourisme
 Couleur du balisage : vert
 Niveau : randonnée facile.

La Castellane

Discover the plain and the charming districts situated in the South of the village. You will enjoy the magnificent view of the village and the hills around during the walk.

Length: 3km Time: 45 minutes
 Departure: Tourist Information
 Colour of the marking out: green
 Level: easy hike.



Description :

Départ de l'office de tourisme, dirigez vous à droite vers le musée des ATP, traversez la départementale. Ensuite, prendre à gauche et descendre le chemin de l'Enclos. Après 350m, descendre à droite puis, après 30m à gauche puis encore à gauche : le chemin de la Castellane. Ce lieu-dit date du moyen âge. En provençal, « castellan » signifie « châtelain, homme hautain ». Après avoir traversé le quartier de la Réparade (du latin "reparata" puis du provençal « Réparado » nom de baptême féminin, tel la cathédrale Sainte-Réparate à Nice), tourner à droite à l'intersection, où se trouve un caveau familial de deux familles Grimaudoises. Cet édifice privé ressemblant à une chapelle, date du XIXe siècle. Continuez tout droit vers le quartier de la Vicairie et après 400m, à l'intersection, tournez à gauche et prenez le chemin Mignonne, vous longez un grand pré où se trouvent souvent des chevaux et d'où vous aurez une superbe vue du village. Après une montée un peu plus raide, vous rejoignez la route départementale. Montez à gauche et longez l'immeuble Beausoleil qui fut en 1875 le premier hôtel du village. Vous apercevez bientôt sur la droite l'Office de Tourisme.

Description:

Departure from the Tourist Information, go to the right towards the Folk Museum; before arriving there, cross the road, then, some metres farther go down the small road to the left "chemin de l'Enclos". After 350 m go down to the right, then after 30 m to the left and again to the left: chemin de la Castellane. This locality dates from the Middle Ages. Castellan (Provençal) means "lord of the manor" or "owner of a château". After having crossed the area of la Réparade (from Provençal réparado which is a female Christian name) turn to the right at the crossroad where you can see a family burial vault of two families of Grimaud. This private building looking like a chapel dates from the 19th Century. Continue straight ahead towards the locality called "la Vicairie" and after 400 m, at the crossroad, go up the road to the left "chemin Mignonne"; you will come along a big meadow with horses (they are out most of the time) and you can enjoy a superb view of the village. After going up the hill (a bit steep) you will arrive at the departmental road; turn to the left, go along the "immeuble Beausoleil" an ancient hotel and the first at Grimaud dated 1875; you will see the Tourist Information soon afterwards.

À la découverte du patrimoine
 Discovery of the cultural & historical heritage

les trois sentiers de promenade

The three marked-out footpaths



Grimaud

Circuit Le Pierredon

Vous découvrirez le vallon de la Garde où 3 moulins à eau antérieurs au XVII^e siècle et aujourd'hui disparus ainsi qu'un moulin à vent, fournissaient la farine aux gens du pays. Une charmante vallée bordée d'oliviers s'offre à vous.

Longueur : 2 km en boucle Durée : 50 mn
Départ : du Moulin Saint-Roch
Couleur du balisage : bleu
Niveau : randonnée facile, quelques dénivelés.

Le Pierredon

You will discover the small valley of « La Garde » where from the 17th Century 3 watermills and 1 windmills (now disappeared) provided flour to the people of the region. Discover this charming valley bordered by olive trees.

Length: 2 km Time: 50 minutes
Departure: Windmill St Roch
Colour of the marking out: blue
Level: easy hike with some uneven heights



Descriptif du parcours:

Départ du parking sous le moulin Saint-Roch. Empruntez le sentier de découverte, passez devant le Pont des Fées. À la grande barrière en bois, laissez le sentier de découverte remonter et continuez à descendre par la piste.

50m après avoir franchi un petit gué sur La Garde, remarquez sur la gauche une vieille oliveraie et une ancienne bastide du XVIII^{ème} siècle. Plus loin sur la droite, empruntez la passerelle qui traverse la rivière et engagez-vous sur le chemin goudronné. Après 500m de montée, traversez la départementale 558 et montez vers le village. Au passage protégé, traversez à nouveau la départementale pour emprunter les escaliers du Boulevard des Anciennes Écoles. Ensuite, montez Place Neuve. Là une visite du village s'impose. Prenez ensuite la direction « Mairie » et « moulin Saint Roch ».

Description:

Departure from the parking beneath the windmill St Roch. Use the discovery footpath towards the Pont des Fées, keep on going on this path leaving the pont des fées behind on your left. At the big wood fence leave the discovery footpath and continue to go down the hill; 50 metres after fording the river "La Garde" you will see on the left an old olive grove and an ancient typical country house (bastide) of the 18th Century. Farther on the right take the footbridge crossing the river and go up the road. You will arrive at the departmental road 558 after some 500 metres, cross the road and go up towards the village. At the pedestrian crossing cross the road again and take the stairs up to the Boulevard des anciennes écoles, follow towards Place Neuve. From here you may enjoy a visit of the village before turning back again to the town hall and the wind mill St Roch.

Circuit : La Calade

Découvrez les collines bordant la Garde et l'ancienne route montant au village en passant par l'oratoire Saint Joseph.

Longueur : 3,7 km en boucle Durée : 1h20
Départ : du Moulin Saint-Roch
Couleur du balisage : orange
Niveau : randonnée facile, quelques dénivelés.

La Calade

Discover the hills bordering "La Garde" as well as the ancient road leading up to the village and passing the St Joseph's oratory.

Length: 3,7 km Time: 1h20
Departure: Windmill St Roch
Colour of the marking out: orange
Level: easy hike with some uneven heights



Descriptif du parcours :

Départ moulin Saint Roch. Le circuit est identique au précédent mais à la passerelle, continuez tout droit sur la piste ; après 250m, à l'intersection, continuez à longer la rivière, de petits cabanons se trouvent au milieu des vignes. Après 700m, empruntez le pont à droite direction « le chemin de la calade » du provençal calado : « chemin pavé ». Après 700m de montée, vous arrivez à l'oratoire Saint Joseph. La route qui s'offre à vous est l'ancien chemin pavé allant de Grimaud à Sainte-Maxime. Continuez à monter tout droit jusqu'à la route départementale, la longer durant quelques centaines de mètres puis la traverser au passage protégé. La montée au village se fait par l'itinéraire du circuit précédent.

Description:

Departure Windmill St Roch. The itinerary is identical to the previous one, but at the footbridge continue straight ahead. After 250 m at the crossroad continue going along the river; you will see some small country cottages in the vineyards. 700 metres further cross the bridge on the right towards "chemin de la calade" (Provençal calado means "cobble path"). After 700 metres you will arrive at the St Joseph's oratory. You are now on the ancient cobbled road leading from Grimaud to Ste Maxime. Keep on going straight ahead until arriving at the departmental road, continue going towards the village for a few hundred metres, cross it at the pedestrian crossing and continue following the same description as for the previous itinerary.